

# Ἡμερησίω των Κυριῶν

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ

ΣΥΝΤΑΣΣΟΜΕΝΗ ΥΠΟ ΚΥΡΙΩΝ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΡΙΑ

ΚΑΛΛΙΡΡΟΗ ΠΑΡΡΕΝ

Συνδρομηταὶ ἐγγράφονται εἰς τὸ Γραφεῖον τῆς

Ἡμερησίου των Κυριῶν

καὶ παρὰ τῷ Βιβλιοπωλείῳ Βιλιμπεργ

Ἐν τῷ Ἐξωτερικῷ δὲ παρ' ἅπασιν τοῖς ἀντιπροσώποις ἡμῶν.

Σώματα πλήρη τοῦ α' ἔτους εὑρίσκονται παρ' ἡμῶν καὶ παρ' ἅπασιν τοῖς ἀντιπροσώποις ἡμῶν.

Διὰ τὰ ἀνυπόγραφα ἄρθρα εὐθύνεται ἡ συντάκτις αὐτῶν κυρία Καλλιρρόη Παρρέν.

Τὰ πεμπόμενα ἡμῖν χειρόγραφα δημοσιεύονται ἢ μὴ δὲν ἐπιστρέφονται. — Ἀνυπόγραφα καὶ μὴ δηλοῦντα τὴν διαμονὴν τῆς ἀποστολέως δὲν εἶναι δεκτά. — Πᾶσα ἀγγελία ἀφορῶσα εἰς τὰς Κυρίας γίνεται δεκτή.

Αἱ μεταβάλλουσαι διεύθυνσιν ὀφείλουσι νὰ ἀποστέλλωσι γραμματόσημον 50 λεπτῶν πρὸς ἐκτύπωσιν νέας ταινίας.

Συνδρομὴ ἑτησίᾳ προπληρωθεὶς  
Διὰ τὸ Ἐσωτερικὸν Δρ. 5  
Διὰ τὸ Ἐξωτερικὸν Φρ. χρ. 8

ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΩΣ  
Ὁδὸς Σταδίου ἀπέναντι  
Ἀρσακείου Παρθεναγωγείου

Γραφεῖον ἀνοικτὸν καὶ  
ἐκαστὴν ἀπὸ 10—12 π. μ.

Πᾶσα παρτήρησις ἐπὶ τῆς  
ἀποστολῆς τοῦ φύλλου γίνεται  
δεκτὴ μόνον ἐντὸς ὁκτώ ἡμερῶν.

### ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Τὰ κατὰ τὸ Ἀρσακεῖον καὶ αἱ σημεριναὶ ἐκλογαὶ αὐτοῦ. — Ὀνομασία τῶν ἀνθῶν (ὑπὸ κ. Εἰρήνης Λαχανᾶ). — Τὸ ἔξωτερικὸν ὄψος (ὑπὸ κ. Τούλας Κ.). — Τὰ ἐν Κρήτῃ φιλεκαπαιδευτικά καὶ φιλανθρωπικά σωματεία. — Ἡ γυνὴ ἰατρός κατὰ τὸν XIX αἰῶνα (ὑπὸ κ. Καρολίνας Σχούλης). — Ὁ καπνὸς καὶ τὰ μικρὰ ὑπὸ κ. Ἐλένης Γεωργιάδου). — Ὁ Ὑμέναιος — Ποικίλα. — Ἀλληλογραφία. — Συμβουλὴ. — Συναγῆ. — Ἐπιφυλλίς.

### ΤΑ ΚΑΤΑ ΤΟ ΑΡΣΑΚΕΙΟΝ ΚΑΙ ΤΑΣ ΕΚΛΟΓΑΣ ΑΥΤΟΥ

Δὲν εἶναι βεβαίως τὰ σχολεῖα, ἀλλ' αἱ ὄργαι αἱ διέπουσαι ταῦτα, αἱ ἀποτελοῦσαι τὸν πληθὴ καὶ συγκεκριμένον γνώμονα τῆς πορείας καὶ προόδου αὐτῶν. Ἀνὰ πᾶν πεπολιτισμένον κράτος τὰς ὄργας τῶν σχολείων δίδωσιν αὐτὸ τὸ ἔθνος συμφώνως πρὸς τὸν προορισμὸν, τὴν φύσιν καὶ τὸν σκοπὸν, ὃν ἕκαστος τούτων ἐπιδιώκει.

Ἡμεῖς καίτοι ἀπὸ ἐξηκονταετίας ἀποτελοῦμεν κράτος ἐλεύθερον, δὲν κατορθώσαμεν ὅμως μέχρι σήμερον νὰ μορφώσωμεν ἐν γένει σχολεῖα, βαίνοντα κατὰ τὰς ἐθνικὰς ἡμῶν ὄργας, ἰδιαίτατα δὲ παρθεναγωγεῖα, περὶ ὧν οὐδεὶς ποτὲ ἐκ τῶν τὴν τύχην τοῦ ἔθνους διεπόντων ἐσκέσθη κἄν ἡ ἐμερίμνησε. Εἰς ἰδιωτικὴν ὅλως πρωτοβουλίαν ὀφείλεται ἡ σύστασις καὶ λειτουργία ἐπὶ τῶν δακτύλων μετρουμένων παρθεναγωγείων τινῶν, ὧν κορυφαῖον δύναται νὰ θεωρηθῆ τὸ Ἀρσακεῖον.

Σήμερον, ὡς καὶ ἐν τῷ προηγουμένῳ ἡμῶν φύλλῳ εἶπομεν, τελοῦνται αἱ ἐκλογαὶ τῶν μελῶν τοῦ Συμβουλίου τούτου, δυνάμεθα δὲ νὰ ἀποκαλέσωμεν τὴν ἡμέραν ταύτην ἡμέραν ὑψίστης ἐθνικῆς σημασίας, ἔὰν ὑπολογίσωμεν ὅτι τὰ τρία τέταρτα τῶν Ἑλληνίδων συζύγων, μητέρων καὶ διδασκαλισσῶν ἐν τῷ φοιτῶν τούτῳ λαμβάνουσι τὸ ἠθικὸν καὶ πνευματικὸν

αὐτῶν λουτρὸν πρὸς εὐπρεπῆ ἢ μὴ παράστειν αὐτῶν ἐν τῇ οἰκογενεῖᾳ καὶ πολιτείᾳ.

Τὴν σπουδαιότητα τῆς ἡμέρας ταύτης οὔτε ἡ πολιτεία, οὔτε ἡ κοινωνία ἐφάνη, ὡς ἐγράψαμεν, κατανοοῦσα, διότι οὔτε ἡ μὲν οὔτε ἡ δὲ κατὰ τὸ ἐλάχιστον εἰργάσθη ἢ συνετέλεσεν, ὅπως ἑταιρεία ἐκπροσωποῦσα τὰ ἠθικὰ συμφέροντα τοῦ ἡμίσεως ἀκριβῶς πληθυσμοῦ τῆς Ἑλλάδος, ἐπιβλητικὴ παρίσταται καὶ ἐκ τοῦ ποσοῦ καὶ ἐκ τοῦ ποιοῦ τῶν μελῶν αὐτῆς, καὶ αἱ ἐκλογαὶ δὲ αὐτῆς ἀνάλογοι πρὸς τὸ ὕψος τῆς ἀποστολῆς καὶ τοῦ προορισμοῦ αὐτῆς τυγχάνουσιν.

Αἱ ἐκλογαὶ αὗται ἐνεργούμεναι ἐντὸς στενοῦ κύκλου φέρουσιν οἰκογενειακὸν πῶς χαρακτηρᾶ, κατὰ τύπους δὲ ἐφαρμόζονται αἱ ὑπὸ τοῦ κανονισμοῦ ἀναγραφόμεναι διατυπώσεις. Ὑπὸ τοιούτους δὲ ὅρους λειτουργοῦσα ἡ ἑταιρεία αὕτη ἀληθῆς φαινόμενον δύναται νὰ θεωρηθῆ ἡ ἐκπλήρωσις τῶν καθηκόντων τῶν κατὰ καιροὺς ἐκλεγομένων μελῶν τοῦ Συμβουλίου, καὶ ἡ πορεία τῆς ἐν γένει ἠθικῆς καὶ πνευματικῆς τῶν κορασίων μορφώσεως.

Δὲν συμπεραίνομεν ἐκ τούτου ὅτι τὸ Ἀρσακεῖον βαίνει ὑπὸ αἰσιωγράτους ὀϊωνούς, ἀλλ' ὅτι οὔτε οἱ καρποὶ οὐδὲ μέχρι σήμερον ἀπέδωκε ἦσαν τοιοῦτοι, ὅποιοι ὄφειλαν νὰ ᾖσι. Τινὰ τῶν μελῶν αὐτοῦ εἰργάσθησαν ἴσως φιλοτίμως, ὅπως κατὰ τὸ τελευταῖον τοῦτο διάστημα τροποποιήσας τινὰς ἐπενεργώσας εἰς τὸ ἐκπαιδευτικὸν αὐτοῦ μέρος, ἀλλ' οὐδεὶς ἀγνοεῖ ὅτι ἡ ἀμιλλα, ὁ συναγωνισμὸς καὶ ὁ διηνεκῆς ἔλεγχος εἶναι οἱ ἀπαραίτητοι παράγοντες τῆς προόδου καὶ τῆς βελτιώσεως πάντων τῶν κακῶς κειμένων, ὅτι δ' οἱ παράγοντες οὗτοι ἐλλείπουσιν ἐντελῶς ἀπὸ τῆς φιλεκαπαιδευτικῆς ἑταιρείας.

Οἱ γονεῖς, ὡς καὶ ἄλλοτε εἶπομεν, ἀδιαφοροῦσι· σεβαστὰ δὲ τῆς κοινωνίας πρόσωπα δυνάμενα τὴν τῶν γονέων ἀκηδεῖαν νὰ

ἀναπληρώσει ἀπογοητεύονται τάχιστα, οὐδαμῶς θέλουσι νὰ μεριμνήσωσι, περιοριζόμενα εἰς μεμψιμοιρίας καὶ μόνον. Φρονούμεν ὅθεν ὅτι εἶναι καιρὸς νὰ κατανοήσῃ τὸ ἔθνος ὅτι εἰς αὐτὸ ἐναπόκειται καὶ παρ' αὐτοῦ δέον νὰ δοθῇ ἡ πρώτη αἴτισις τῶν μεταρρυθμίσεων, αἵτινες φαίνονται ἐπὶ τοῦ παρόντος ἐπείγουσαι, ὅπως πᾶσα ἐφικτὴ βελτίωσις κατορθωθῇ.

Αἱ μεταρρυθμίσεις δὲ αὗται ἀφορῶσι καὶ εἰς τὸν ὄργανισμὸν τοῦ καταστατικοῦ αὐτῆς τῆς ἐταιρίας, καὶ εἰς τὰ κατὰ τὸ διοικητικὸν συμβούλιον καὶ ἐν γένει τὴν ἐκτελεστικὴν ἐξουσίαν τῆς ἐσωτερικῆς τοῦ Ἀρσακείου διοργανώσεως. Αὐξήσιων μελῶν τῆς ἐταιρίας, ὀρισμένους ἀριθμὸς ἐτῶν ὑπηρεσίας ἐκάστου συμβούλου κἀκαθορισμῶς τῶν προσόντων τῶν ἀποτελούντων αὐτὴν προσώπων εἶναι ἀναντιρρήτως αἰσθητέαι ἐργαί, ἐφ' ὧν δέον νὰ στηρίζηται ὁ κανονισμὸς. Ἡ αὐξήσις τῶν μελῶν συνεπάγεται κατὰ φυσικὸν λόγον καὶ τὴν αὐξήσιν τῶν εἰσοδημάτων καὶ τὴν αὐστηροτέραν καὶ ἀμειωροποιότεραν κρίσιν καὶ ἐξέλεξιόν τῶν μελῶν τοῦ Συμβουλίου ἐπὶ τῇ ἐκπληρώσει τῶν καθηκόντων αὐτοῦ. Καθορισμὸς δὲ τῶν δικαιουμένων νὰ φέρωσι τὴν ἴσῃν προσώπων καὶ τὴν ἠθικὴν τοῦ Συμβουλίου δύναμιν ἐπιρρῶνται, ἀπαλλάττει δ' αὐτῶν κατὰ καιροὺς ἀποδιδόμενων δικαίως ἢ ἀδίκως μορφῶν περὶ καταναγκαστικῆς κυριαρχίας ἐν τῷ Ἀρσακείῳ, ὡς ἐκ τοῦ ὀρισμένου ἀριθμοῦ ψήφων, οὗς ἕκαστος τῶν συμβούλων διαθέτει συνεπεία τῶν δοσοληψιῶν αὐτοῦ μετὰ τῶν ψηφοφόρων.

Ἐντεῦθεν πᾶς βιβλιοπώλης, διδάσκαλος, καθηγητὴς, ὑπάλληλος, ἔμπορος, παντοπώλης, κρεοπώλης, ὀψοπώλης, ἔχων θέσιν ἢ δοσοληψίαν μετὰ τοῦ Ἀρσακείου ἢ μισθοδοτούμενος ἐξ αὐτοῦ δέον νὰ μὴ ἔχῃ δικαίωμα ψήφου, συνεπαγόμενον πάντοτε τὴν ἀμοιβαίαν ὑποστήριξιν μεταξὺ ἐκλογέως καὶ ὑποψηφίου, κατὰ φυσικὸν δὲ λόγον τὴν ἀμοιβαίαν ἐξάρτησιν καὶ τὴν ἀδύνακτον ἐφαρμογὴν τοῦ κανονισμοῦ ἐκ μέρους τοῦ προϊσταμένου πρὸς τὸν ὑφιστάμενον.

Ὡς πρὸς τὰ τῆς ἐσωτερικῆς δὲ τοῦ Ἀρσακείου διοργανώσεως, αὕτη δέον, ὡς ἐπανειλημμένως ἐγράψαμεν, νὰ κανονισθῇ συμφώνως πρὸς τὰ ἀπανταχοῦ τοῦ κόσμου λειτουργοῦντα ἐκπαιδευτήρια καὶ ὑποτροφεῖα θηλέων. Ἐν Εὐρώπῃ καὶ Ἀμερικῇ οὐ μόνον τὰ συμβούλια τῶν Παρθενագωγιῶν εἶναι μικτὰ, ἀλλὰ καὶ ἡ ἀνωτάτη ἐκ μέρους τῶν κυβερνήσεων ἐποπτεία εἶναι ἀνατεθειμένη εἰς Κυρίας ἐπόπτιδας. Κατὰ τὰς τελευταίας δὲ ἐθέσεις τῶν ἀνωτάτων ἐκπαιδευτικῶν συμβουλίων τῆς Γαλλίας, Ἰταλίας, Ἀγγλίας καὶ Αὐστρίας μεγίστη βελτίωσις παρατηρεῖται περὶ τὴν λειτουργίαν τῶν Παρθενագωγιῶν ἐκείνων, ἔνθα τὸ γυναικεῖον στοιχεῖον ἐπικρατεῖ ἐν τοῖς Συμβουλίῳ καὶ ἐνθα ἡ γενικὴ ἐποπτεία εἶναι ἀνατεθειμένη εἰς Κυρίας. Καὶ ἐν τοῖς ἀνωτάτοις δὲ τῶν διαφόρων κρατῶν ἐκπαιδευτικαῖς συμβουλίαις διακρῆπται αἱ κυρίαὶ κατὰ τὴν τελευταίαν ταύτην δεκαετίαν κατέλαβον θέσιν. Ἀναγκαστικῶς ὅθεν θεωρεῖται κατὰ τὰς ἡμέρας ἡμῶν ἡ ὑπαρξίς καὶ δράσις μόνον τοῦ ἀνδρικοῦ στοιχείου ἐν τῷ μόνῳ ἐν Ἑλλάδι ἐταιρικῷ Παρθενագωγιῳ, ὅπερ δύναται τις νὰ θεωρήσῃ ὡς παρέχον ποιὰν τινα ἀνωτέραν μόρφωσιν εἰς τὸ γυναικεῖον φύλον.

Ἡ σύστασις ἐπιτροπῆς κυριῶν ἰσομελοῦς πρὸς τὴν ἀνδρικήν εἶναι ὑπερῶς ἀπαιτήτως καὶ διὰ τὴν ἐγγένει συστηματικώτεραν ἠθικὴν καὶ πνευματικὴν τῶν κορασιῶν μόρφωσιν, καὶ πρὸς ἰκε-

νοποιήσιν τῆς κοινῆς γνώμης, ἥτις ἐντονώτατα διαμαρτύρεται κατὰ τῆς ὑφισταμένης τῶν πραγμάτων καταστάσεως, κατὰ τῆς ἀνὰ πᾶσαν στιγμὴν ἐν πᾶσι καὶ ἐπὶ πάντων τῶν ἀφορώντων τὸν ἠθικόν, φυσικὸν ἢ πνευματικὸν βίον τῶν κορασιῶν ἀναμίξεως τῶν ἀνδρῶν. Οἱ κ. κ. σύμβουλοι δέον ἐπὶ τέλους νὰ ἐννοήσωσιν ὅτι ὁ ὑπέρμετρος αὐτῶν ζήλος, ὅπως ἀπαντᾷ τὸν βίον καὶ ἀπάσας τὰς δυνάμεις αὐτῶν ἀφιερῶσιν ὑπὲρ τὰς ἀπαιτήσεις τῆς κοινῆς γνώμης, ἀλλὰ καὶ δίδωσιν ἀφορμὰς εἰς σχόλια μειοῦντα μεγάλως τὸ γόητρον καὶ αὐτοῦ τοῦ Ἀρσακείου καὶ τῶν ἀξιοτιμῶν τοῦ Συμβουλίου μελῶν.

Ἄς ἀποφασίσωσιν ὅθεν νὰ παράσχωσιν καὶ εἰς ὀρισμένον ἀριθμὸν κυριῶν τὸ δικαίωμα τοῦ νὰ συμμετέλωσιν τῶν αγώνων, κόπων καὶ θυσιῶν αὐτῶν. Οὕτω ἀπαλλάττονται μεγάλου μέρους τῆς εὐθύνης, ἣν ἀπέναντι τῆς κοινωνίας καὶ πολιτείας ὑπέχουσιν, παρέχοντες ἐν ταύτῳ πρὸς τὰς κυρίας τὸ μέσον τοῦ νὰ συντελέσωσιν καὶ αὗται εἰς συστηματικώτερον ἠθικὴν καὶ πνευματικὴν μόρφωσιν τοῦ φύλου των.

Οὐδεὶς τῶν κ. κ. συμβούλων δύναται νὰ διίσχυρισθῇ ὅτι ἐν τῇ πρωτεύουσῃ τῆς Ἑλλάδος δὲν ὑπάρχουσι δέκα ἢ δώδεκα κυρίαὶ δυναμεναι ὡς ἐκ τῆς πνευματικῆς αὐτῶν ἀναπτύξεως καὶ τῆς πρακτικῆς μορφώσεως νὰ παράσχωσιν ἀληθεῖς εὐεργεσίας εἰς ἐκπαιδευτήριον ὑπὸ 1,500 περίπου μαθητηρίων φοιτῶμενον καὶ τόσον πολυπλόκως καὶ δαιδαλωδῶς λειτουργοῦν ὡς ἐκ τῶν ἀνὰ πᾶσαν στιγμὴν παρουσιαζομένων ἀπειροπληθῶν σκοπέλων, ὧν τὴν γενεσιν μόνον γυναικεῖος ὀφθαλμὸς διορᾷ καὶ τὴν θεραπείαν μόνον γυναικεῖα καρδιά ἐννοεῖ καὶ δύναται νὰ ἐπιτελέσῃ.

Οἱ περὶ τὸ Ἀρσακίον ἐξέφρασαν πολλάκις παράπονα κατὰ τῆς «Ἐφημερίδος τῶν Κυριῶν» ὅτι δῆθεν ἀβασανίστως καὶ πόρρωθεν ἔκρινε τὰ κατὰ τὴν λειτουργίαν αὐτοῦ ἄτινα καὶ ὑπὸ χροιάν σκοτεινὴν πῶς ἀπεικόνισε. Σήμερον ἐν τούτοις, ἡ διεύθυνσις τῆς «Ἐφημερίδος τῶν Κυριῶν» ἐπισκεφθεῖσα τὸ Ἀρσακίον καὶ ἰδίως ὄμμασιν ἀντιληφθεῖσα τὰ κατὰ τὴν ἐσωτερικὴν λειτουργίαν αὐτοῦ, πᾶσαν δὲ λαβοῦσα σχετικὴν περὶ τῆς ἐν γένει πορείας καὶ καταστάσεως αὐτοῦ πληροφορίαν παρὰ τοῦ εὐγενοῦς καὶ βέλτου συμβούλου αὐτοῦ κ. Ἰ. Μπότση, τοῦ λίαν εὐγενῶς προσενηχθέντος εἰς τοῦτο, ἀποφαίνεται ὀρισμένως ὅτι, μεθ' ὅλα τὰ ἐπιτελεσθέντα κατὰ τὸ τελευταῖον τοῦτοδιάστημα, ὑπολείπονται πλεῖστα εἰσέτι ἄτινα μόνον ὑπὸ τοῦς ἀνωτέρω ὄρους θέλουσι κατὰ τὸ ἐφικτὸν ἐπιτελεθῆναι. Τὴν ἐφαρμογὴν τῶν ὄρων τούτων εἰμὴ ὑπὸ τοῦ Συμβουλίου ἐπιτύχῃ, ἢ «Ἐφημερίδος τῶν Κυριῶν» θέλει ἐπιδιώξῃ διὰ παντὸς ἐφικτοῦ μέσου μετὰ τοῦ χαρακτηρίζοντος αὐτὴν ζήλου καὶ θάρρους, θεωροῦσα τοῦτο καθήκον καὶ ὑποχρέωσιν ἐπιβαλλομένην αὐτῇ ὑπὸ τε τοῦ ἔθνους καὶ τῆς κοινωνίας. Ἐπὶ τῶν ὄρων τούτων δὲ ἐφίστησι σήμερον τὴν προσοχὴν ἐκλογέων καὶ ὑποψηφίων, καὶ μόνον μετὰ τὴν ἐφαρμογὴν αὐτῶν δύναται νὰ θεωρήσῃ συμβούλιόν τε καὶ ἐκλογεῖς ἀναπαροικινομένους πρὸς τὸν ὑψηλὸν προορισμὸν καὶ τὴν ἠθικὴν αὐτῶν ἐν τῇ κοινωνίᾳ ἀποστολήν.

## ΑΝΘΕΩΝ ΟΝΟΜΑΤΑ

Ἄπλως μόνον ἡ λέξις ἄνθος δ' ἐγείρει εὐαρέστως τὴν φαντασίαν, ἐξεγείρει γλυκύ τι συναίσθημα ἀρίστου εὐχαριστήσεως εἰς πάντα ἄνθρωπον ἔχοντα ἀνεπτυγμένην τὴν ἀγάπην πρὸς τὸ καλόν. Καὶ δικαίως. Πόσας ὥραιας ἀναμνήσεις, πόσας θελκτικὰς ὥρας τῆς ζωῆς ἀνακαλεῖ τὸ εὐγενὲς τοῦτο τῆς φύσεως κόσμημα! Πόσῳ προσφιλές δῶρον πολλάκις γίνεται ἀπλῆ μόνον δέσμη ἀνθέων! Πᾶσα εὐτυχὴς ἢ δυστυχὴς τοῦ βίου περίστασις συνοδεύεται ὑπὸ τῶν θελκτικῶν τούτων φίλων, ἅτινα συμπαθῶς ἐκδηλοῦσι καὶ τὴν χαρὰν καὶ τὴν θλίψιν ἡμῶν. Τὸ ἄνθος χρησιμεῖ πάντοτε εἰς σύγκρισιν παντὸς ὠραίου καὶ χαριέντος, τὸ ἄνθος στολίζει τοὺς στίχους τοῦ ποιητοῦ, προσδίδον μείζονα γοητείαν εἰς τὴν ἰδέαν αὐτοῦ διὰ τῆς ἐν τῇ φαντασίᾳ ἀναπαράστασεως τῆς δρόσου, τοῦ μύρου καὶ τῆς χάριτός του.

Τὰς θελκτικὰς τῶν ἀνθέων χροιάς καὶ τὰ χαριέντα αὐτῶν σχήματα θανείζονται καὶ ἀπομιμνῶνται ὁ ζωγράφος, ὁ ἰρμιτέκτων, ὁ γλύπτης ὅπως κοσμήσωσι τὰ ἄριστουργήματα τῆς καλλιτεχνίας των. Καὶ αὕτη ἢ καλλονὴ καὶ ἡ χάρις τῆς γυναικὸς πρὸς τὴν καλλονὴν καὶ τὴν χάριν τῶν ἀνθέων συγκρίνονται πάντοτε, ὥστε οὐδὲν παράδοξον, ἂν πολλὰκις ἀνταλλάσσωσι τὰ ὀνόματα αὐτῶν καὶ δίδονται εἰς ἄνθη γυναικεῖα ὀνόματα ἢ εἰς γυναικεῖας ὀνόματα ἀνθέων. Ὅθεν ἐν τῇ ὀνοματολογίᾳ τῶν ἀνθέων ἀπαντῶσι πολλὰ ὀνόματα θηαινῶν, νυμφῶν, ἢ καὶ ἀπλῶν θνητῶν, ἅτινα οἱ περὶ τὴν μελέτην αὐτῶν ἀσχολούμενοι ἐδανείσθησαν ἐκ τῆς μυθολογίας, τῆς ποιήσεως ἢ τοῦ κοινῶν βίου καὶ ἐφῆρσαν κατὰ τὸ μάλλον καὶ ἥττον ἐπιτυχῶς. Ἐπάρχουσι παραδείγματα χάριν φυτὰ φέροντα τὰ ὀνόματα Ἴρις (Iris), Δάφνη (Laurus nobilis) Οὐρανία (Urania) Ἀμαρυλλίς (Amarulis fo. mossima) Ἀρτεμισία (Artemisia absinthium), Μύρρα, Ἀνδρομέδα, Λυσιμαχία κ.τ.λ. κ.τ.λ.

Πολλὰ κοινὰ ὀνόματα ἀνθέων ὀφείλονται εἰς συγκινητικὰς διηγήσεις καὶ θελκτικὰς παραδόσεις, ἀπαντῶσας ἐνίοτε εἰς τὴν ἱστορίαν τῶν ἀνθέων, ὡς ἡ τοῦ «μὴ με λησμόνει» (Myosotis palustris) ἢ τοῦ «πικρῶς» ἢ τριχρόου ἴου (Viola tricolor) κ.τ.λ.

Τὸ χαριέν λευκάνθημον τὸ καλούμενον κοινῶς Μαργαρίτα ἔλαβε τὸ ὄνομα αὐτοῦ ἀπὸ τῆς βασιλείσεως τῆς Γαλλίας Μαργαρίτας, συζύγου Λουδοβίκου τοῦ Ἀγίου ἢ δὲ Ὁρτενσίας (Hydrangen hortensis), τὸ προσφιλές ἄνθος τοῦ Goethe, ἔλαβε τὸ ὄνομα τοῦτο κατὰ τινος μὲν ἀπὸ τῆς μητρὸς τοῦ Ναπολέοντος Γ', κατ' ἄλλους δὲ ἀπὸ τῆς Ὁρτενσίας Lépante, συζύγου ὠρολογιοποιοῦ τινος ἐν Γαλλίᾳ, φίλου τοῦ φυτολόγου Commerson, ὅστις τὰ κατὰ τὰς περιηγήσεις αὐτοῦ ἀνακαλυπτόμενα φυτὰ, ὠνόμαζε μὲ τὸ ὄνομα τῶν φίλων του.

Ἐν τούτοις πολλὰ χαριέστατα ἄνθη, ὠνομάσθησαν δι' αὐτοῦ τοῦ ὀνόματος διασήμερον βοτανικῶν π. χ. ἡ Φυξία (Fuchsia) ἔλαβε τὸ ὄνομα τοῦτο εἰς τιμὴν τοῦ Λεονάρδου Φούξ (Fuchs), περιεγμένου ἱατροῦ καὶ βοτανολόγου τῆς δεκάτης ἑκτῆς ἑκατονταετηρίδος ἐν Φραγκοῦρτη.

Ἡ Δάλια, ἥτις καλεῖται γερμανιστὶ Γεωργίνα, τὸ μὲν πρῶτον ὄνομα ἔλαβεν ἀπὸ τινος Σουηδοῦ βοτανικοῦ Dahl, τὸ δὲ δεύτερον ἐδόθη εἰς τὸ ἄνθος ὑπὸ τοῦ φυτολόγου Ἀλεξάν-

δρου Οὐμβόλδου εἰς τιμὴν καθηγητοῦ τινος τῆς φυτολογίας, καλουμένου Georgii.

Ἐν Χαλκίδι τῇ 22 Ἰανουαρίου 1889.

Εἰρήνη Λαχανᾶ

## ΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΝ ΥΦΟΣ

Ἄγαθὸς γέρον ἱερεὺς, ἔλεγεν ἐσχάτως μετὰ τῆς ἀφελείας ὄσης καὶ εὐφυίας: «Βλέπω πολλὰς νεάνιδας, αἵτινες μὲ ἐκπλήτουν· θὰ ἐνόμιζέ τις ὅτι μόλις αὗται ἐτελείωσαν τὴν σπουδαίαν των.» Ἡ λέξις αὕτη εἶναι κομικὴ, ἀλλὰ καὶ ἀληθής. Τὰ ἀνδρικά βαθίσματα τῶν πλείστων νεανίδων διακαλογοῦσι ταύτην, διότι μὲ τὴν κατὰ τὸ ἦμισυ δι' ἄρρεν γένος ἐνδυμασίαν, ἣν αὗται υἰοθέτησαν, φαίνονται ὅσον καὶ οἱ ἀδελφοὶ ἢ ἐξάδελφοι αὐτῶν τολμηραὶ καὶ θρασεῖς. Παρατηρησάτε τας: ἡ διὰ χειρὸς ράπτου ἐφεστῆς των (jaquette) ὁμοιάζει φοικωδῶς πρὸς σκιάνην (veston), δὲν φέρουσι δὲ πλέον οὔτε ἀραιὸν ὕφασμα (gaoze) οὐδὲ λεπτὰ κεντήματα, ἀλλὰ τὸν τράχηλον αὐτῶν περιβάλλει Ἀμερικανικὸν περιλαίμιον, ὅμοιον κατὰ τὴν σκληρότητα πρὸς τὸ σημεῖον τῆς ὑπηρεσίας τῶν ἔξιωματικῶν τοῦ πεζικοῦ. Ὑποδημάτια μὲ ἀντηχούσας πτέρνας ἀντεκατέστησαν τὸ ὠραῖον σανδάλιον τοῦ παρελθόντος, ὅλος δὲ ὁ στολισμὸς οὗτος φαίνεται ὅτι ἐφευρέθη διὰ νὰ μετασχηματίσῃ τὸ φύλον αὐτῶν καὶ ἀπατήσῃ ὡς πρὸς τὴν ταυτότητά των τοὺς ὀφθαλμοὺς, αἵτινες δὲν παρατηροῦσι ταύτας μετὰ προσοχῆς. Ὁμολογῶ ὅτι ἠπατήθην ἐπὶ τούτῳ, βοηθούσης δὲ τῆς ἀδυνατοῦ ἐράσεώς μου ἐξέλαβον ἀγαθὴν νεάνίδα ὡς ὑψηλὸν καὶ ἄνευ χάριτος νεανίαν. Δυσάρεστος ἀπάτη ἦν ἡ ἐνδυμασία ἐξηγεῖ. Ἀλλὰ καὶ τὸ ὕψος, τὸ παράστημα καὶ τὸ βᾶδισμα ὑπέστησαν ὅποιαν καὶ ἡ ἐνδυμασία μεταμόρφωσιν. Ἐγκατέλειψαν τὴν χαριέσαν γυναικεῖαν περιβολὴν, τὸν κυματίζοντα πέπλον, τὰ ἐριούχα, τὰ ἐλαφρὰ ποικίλα, πᾶν ὅ,τι ἔθελγε τοὺς ὀφθαλμοὺς, καὶ πολὺ ἀθῶως οἱ τρόποι καὶ ἡ στάσις ἔλαβον, ἀγνωσὶ ὅποιον ὕψος προκλήσεως, θρασεῖαν τινὰ ἀπόφασιν, συμφωνῶν μὲ τὸ ἀνδρικὸν τοῦτο ἔνδυμα.

Βαδίζουσι κάμνουσαι μεγάλα βήματα, (πρᾶγμα ἀπηγορευμένον ἄλλοτε), δὲν διέρχονται πλέον ὡς ἐλαφραὶ σκυαί, ἀλλὰ πατώσιν ἐπὶ τῶν πτερνῶν των, ὡς ἱππόται, καὶ ἔχουσι τὸ βλέμμα σταθερὸν, μὴ καταβιβάζουσαι αὐτὸ εὐχαρίστως. Ὁμιλοῦσι καὶ γελῶσι μεγαλοφῶνως, τινάσσουσι τὴν χεῖρα πρὸς τὰς φίλας καὶ γνωρίμους αὐτῶν, ἀνέχονται δὲ μάλιστα ὅπως οἱ νεανίαι σφίγγωσι τὴν ἰδικὴν των, ὡς κάμνουσι πρὸς τοὺς συντρόφους των, λησμονοῦσαι ὅτι τὰ δείγματα ταῦτα τῆς οἰκειότητος, καὶ ἂν ἀκόμη εἶναι τὰ σημεῖα τῆς εἰλικρινεστέρως καὶ μάλλον ἐγκαρδίου φιλίας, ἔχουσιν, εἰς τὴν ἡλικίαν των, κατὰ τὸ χυδαῖον, μὴ τολμῶσα νὰ εἶπω, τὸ ἀναιδέες. Ὁρεῖλουν νὰ περιποιῶνται τοὺς συγγενεῖς αὐτῶν καὶ τὰ ἡλικιωμένα πρόσωπα τοῦ κύκλου των, διὰ φοιούτων δειγμάτων ἀγάπης καὶ τὰς συντρόφους αὐτῶν δι' ἐγκαρδίον λέξεως καὶ θερμοῦ ἐναγκαλισμοῦ, ἀλλὰ διὰ τοὺς ξένους, τοὺς ἀνδρας καὶ νεανίας δὲν ὑπάρχει ἀνάγκη περιποιήσεων καὶ σφιγγίματος τῆς χειρὸς νεανίδος· ἔχει αὕτη καθῆκον, ὅπερ ὅμως λησμονεῖ, νὰ περιμένῃ τὸν σεβασμὸν καὶ νὰ μὴ προπορεύηται τῶν ἐκφραστικῶν ἐνδείξεων τῆς φιλίας.

Και διὰ τὴν συνομιλίαν αἱ τοῦ νεωτερισμοῦ νεάνιδες πρέπει νὰ μάθωσι πολλὰ πράγματα· δὲν εἶναι πλέον αὐταὶ συνεσταλμένοι, ἢ δὲ εὐτυχῆς δειλία, ἢ προερχομένη ἴσως κατὰ βάθος, συμφωνῶ πρὸς τοῦτο, ἐκ φιλαυτίας, εἶχε τουλάχιστον τὸ πολῦτιμον πλεονέκτημα, ὅπως ἐπιβάλλῃ αὐταῖς τὴν σιγὴν. Ἐσιώπων, ἴκουν καὶ ὠφελοντο, ὅτε δὲ βραδύτερον, διδαχθεῖσαι ὑπὸ τῆς μαθητείας ταύτης τῆς σιγῆς καὶ τῆς παρατηρήσεως, ὠμίλουν καὶ αὐταί, ὠμίλουν ὀρθῶς. Σήμερον, λέγουσι πολλὰ καὶ περὶ παντοίων ἀντικειμένων γελῶσι καὶ ψιθυρίζουσιν ἰδιαιτέρως μὲ τὰς φίλας των, πρᾶγμα στενοχωροῦν τοὺς παρευρισκομένους. Τί δύνανται νὰ εἴπωσιν αὐταί; Ἀνοήτους φιλαρίας, σκώμματα, πράγματα, ἅπερ δὲν θὰ ἐπανελάμβανον μεγαλοφώνως. Ὁ ἅγιος Λουδοβίκος, ἄνθρωπος εὐγενέστατος καὶ ἅγιος συγγρῆνως ἀπηγόρευε τοὺς ψιθυρισμοὺς εἰς τὴν τράπεζάν του· αἱ νεάνιδες δὲ εἰλοῦσι νὰ ἐνθυμῶνται τοῦτο καὶ νὰ παύωσι τὰ ψι-ψι αὐτῶν.

Πιστεύω ὅτι αἱ νεάνιδες, αἱ ἄνευ συνειδήσεως θρασεῖαι, εἰσὶν ἀγαθαί, εὐσεβεῖς, ἀφωσιωμένοι καὶ ὅτι ἐπεθύμουν ὅπως θέσωσιν εἰς ἁρμονίαν τὴν ἐξωτερικὴν αὐτῶν ὄψιν μὲ τὰ αἰσθητάματα τῆς φυλῆς των, ὅπως ἡ μετριοφροσύνη αὐτῶν καταδείκνυται διὰ λελογισμένης σιωπῆς, τῆς ἐλαττώσεως τῶν χειρονομιῶν, δι' εὐπρεποῦς βραδύτητας καὶ μεμετρημένων βλεμμάτων· ὅπως μὴ βραδίωσιν ὡς σπουδασταὶ καὶ παρατηρῶσιν ὡς θαλαμηπόλοι. Οἱ χαμηλωμένοι ὀφθαλμοὶ εἶναι οἱ ὀραϊότεροι· παρατηρήσατε τὰς Παναγίας τοῦ Ῥαφαήλ! Ὅπως λαμβάνωσιν ἐκ τῶν συρμῶν τῆς ἐποχῆς μας τὰ εὐπρεπῆ καὶ ἀπομακρύνωνται ἀπὸ τὰ ὀμοιάζοντα πρὸς τοὺς κεκρυφάλους τῶν μικρῶν κυνῶν καὶ τὰ ἐνδύματα τῶν νέων· πολὺ δὲ αὐτὰ θὰ κερδίσωσιν ἀφίνουσαι τὸ τραχὺ αὐτῶ ὕψος, καὶ τὸ ἀπερίσκεπτον ἐξωτερικόν, τὸ ἵπποτικόν τοῦτο ἐνδύμα καὶ τοὺς ἵπποτικωτέρους ἐπιτρόπους των. Ὅπως ἐπανεέλθωσιν ὄχι εἰς τοὺς συρμούς τῶν μητέρων αὐτῶν, αἵτινες εἶχον ἐπίσης τὴν γελοῖαν αὐτῶν ὄψιν, ἀλλ' εἰς τὴν φρόνησιν τῆς ἀρχαίας ἐποχῆς, καθ' ἣν τὸ ἐν φύλῳ δὲν ἐλάμβανε τὰς συνηθείας τοῦ ἄλλου, καθ' ἣν αἱ γυναῖκες εἶχον ἥμερον ἐξωτερικόν, φωνὴν γαληνιαίαν, καθ' ἣν δὲν τὰς ἐβλεπον νὰ ἀνοίγωσι δίῳδον ἐν τῷ μέσῳ ὄλου τοῦ πλήθους διὰ τῶν ἀγκώνων αὐτῶν καὶ καθ' ἣν δὲν ἔτεινον τὴν χεῖρα, μὲ πλήρη ἐλευθερίαν πρὸς τοὺς ξένους, ἀλλ' ἤξευρον νὰ ὀμιλῶσι, νὰ βραδίωσι, νὰ κάθηνται ἀξιοπρεπῶς καὶ ἡδέως, καὶ ὄχι ὡς μετὰ τὴν *θηεῖαν τωρ*.

Προτρέπω τὰς προσφιλεῖς ταύτας νεάνιδας, ὅπως ἀγαπῶσι μετὰ τρυφερότητος τοὺς ἀδελφούς των, ἀλλ' ὅπως μὴ μιμῶνται τούτους.

(Ἐκ τοῦ Γαλλικοῦ)

Τοῦλα Κ.

## ΤΑ ΕΝ ΚΡΗΤΗ ΦΙΛΑΝΘΡΩΠΙΚΑ ΚΑΙ ΦΙΛΕΚΗΒΕΔΕΥΤΙΚΑ ΣΩΜΑΤΕΙΑ

Δὲν ὑπάρχει βεβαίως λαὸς ἐπὶ τῆς ὑψηλοῦ δυνάμεως νὰ προσωποῖσιν πιστότερον τὴν αὐταπάρησιν, ὅσον ὁ Κρητικὸς λαός, ὅστις ἕνα πόθον ἔχειτο ἐπεδίωξε, ὑπὲρ αὐτοῦ δὲ καὶ αἶμα καὶ ζῶν καὶ περιουσίαν ἔθυσσε κατὰ διαφόρους καιροὺς ἀπὸ τῆς ἀρχαιοτάτης ἐποχῆς τῆς ὑποδουλώσεως ἀπάσης τῆς Ἑλλάδος μέχρι τῶν ἡμερῶν ἡμῶν.

Καίτοι δὲ δὲν κατόρθωσε νὰ ἐπιτύχῃ μέχρι σήμερον τὴν ἐντελῆ ἀνεξαρτησίαν του, οὐχ ἤπτον εὐρίσκειται ἐπὶ τῆς ὁδοῦ τῆς εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο ἀγούσης. Εὐτυχῶς δὲ τὰ ἐπιφανέστατα τῶν μελῶν τοῦ λαοῦ τούτου ἤρξαντο ἐργαζόμενα συστηματικώτερον πρὸς τὴν ἐσωτερικὴν διαρρύθμισιν τῆς χώρας. Κατ' αὐτὰς ἰδιαίτατα παρατηρήθη τάσις τις πρὸς ἐνοποίησην πάντων τῶν στοιχείων, τῶν δυνάμεων νὰ συντελέσωσιν εἰς τὴν ἑλληνοπρεπῆ καὶ ἐθνικωτέραν πρὸς διαμόρφωσιν τῆς Κρητικῆς κοινωνίας, Σύλλογοι δὲ καὶ ἑταιρίαι ἐπὶ τῷ σκοπῷ τούτῳ ἰδρύονται καὶ ἀποτελεσματικώτατα λειτουργοῦσι.

Μεταξὺ τῶν ἄλλων πόλεων αὐτῆς ἡ Ρεθύμνος ἐπετέλεσε κατὰ τὰ τελευταῖα δύο ἔτη γιγαντιαία βήματα προόδου, ὀφειλόμενα βεβαίως καὶ εἰς τὴν ἀνάπτυξιν καὶ τὸν πατριωτισμὸν ἐνὸς ἐκάστου τῶν εὐγενῶν αὐτῆς μελῶν, καὶ εἰς τὸν αὐτόσε ἀντιπροσωπεύοντα τὴν Ἑλληνικὴν ὄρχήν σεβαστὸν ἄνδρα κ. Ἐμμανουὴλ Πετυχάκη, ὅστις διὰ τῆς πατριωτικῆς καὶ πεφωτισμένης αὐτοῦ πολιτείας δικαίως προσεκτήσατο τὴν ἐκτίμησιν καὶ τὸν σεβασμὸν συμπάσης τῆς Ἑλλ. κοινότητος.

Εἰς τὰ φιλοπρόδοα δὲ τῶν Ρεθύμνιων αἰσθητάματα, ὀφείλεται καὶ ἡ πρὸ διετίας περίπου σύστασις φιλεκκελευτικῆ Συλλόγου, πολλὰ δυνάμενον νὰ συντελέσῃ ὑπὲρ τῆς ἀναπτύξεως τοῦ Κρητικοῦ λαοῦ.

Μετὰ πατριωτικῆς χαρᾶς καὶ ὑπερηφανείας παρακολουθούμεν καὶ ἡμεῖς τὴν πορείαν τῶν εὐγενῶν συμπολιτῶν ἡμῶν, τῶν διακρινόμενων ἐν πᾶσι καὶ καταλαβόντων ἐν τῇ συγχρόνῳ φιλολογικῇ κινήσει θέσιν περιφανῆ. Δὲν ἔμεινεν ἀμέτοχος ὁ φιλολογικὸς Σύλλογος Ρεθύμνης, οὐ τόσον ἐπαξίως προσεδρεύει ὁ βέκτης υἱὸς τοῦ αὐτόσε προξένου κ. Κ. Πετυχάκης, οὔτε καὶ πρὸς τὰ ἐν Εὐρώπῃ ὑπὲρ τῆς προόδου καὶ ἐπικρατήσεως τῆς γλώσσης ἡμῶν ἐσχάτως ἐνεργούμενα, ἀλλ' οὔτε πρὸς πᾶν ὅπερ ἠδύνατο κατὰ τι νὰ συντελέσῃ εἰς τὴν σκοπιμωτέραν καὶ ἀποτελεσματικωτέραν ἐνέργειαν αὐτοῦ.

Τὴν σύστασιν τοῦ Συλλόγου τούτου ἐπηκολούθησεν ἡ σύστασις φιλοπτόχου ἑταιρίας σκοπούσης τὴν περιθαλψίν καὶ προστασίαν τῶν πτωχῶν. Δὲν ἔχομεν εἰσέτι λεπτομερῆ ἔκθεσιν τῶν κατὰ τὸ σωματεῖον τοῦτο, δὲν ἀμφιβάλλομεν ὅμως ὅτι καὶ αἱ Κυρίαι τῆς Ρεθύμνης θέλουσιν ἐργασθῆ ὑπὲρ τοῦ νέου τούτου φιλανθρωπικοῦ σωματείου, ἔχουσαι ἄλλως τε εὐρὴ ἐνεργείας στάδιον ἐν τῇ ἐπιτελέσει τῶν τῇ γυναικί ἰδιαζόντων φιλανθρωπικῶν καθηκόντων.

Ἡμεῖς καίτοι μακρόθεν τῆς ἱερᾶς ταύτης γῆς, ἦν μετ' ἐθνικῆς ὑπερηφανείας ὀνομάζομεν μητέρα, χαιρετίζομεν μετὰ χαρᾶς καὶ ἐνθουσιασμοῦ τὴν σύστασιν τοῦ νέου τούτου σωματείου, δι' οὗ καὶ αἱ ὀμόφυλοι ἡμῶν δύνανται νὰ ἀποδείξωσιν ὅτι δὲν λησμονοῦσι ὅτι εἶναι θυγατέρες ἐκείνων, αἵτινες περιουσίας, οἰκογένειαν καὶ ζῶν εὐχαρίστως ἐθύσαν ὑπὲρ μιᾶς μεγάλης καὶ εὐγενούς ἰδέας.

## Ἡ ΓΥΝΗ ΙΑΤΡΟΣ ΚΑΤΑ ΤΟΝ XIX ΑΙΩΝΑ

### Ἱστορικὴ ἀποψις.

[Συνέχεια ἴδε προηγούμενον φύλλον]

Ἡ κ. Βρὲς ἐφωδιασμένη διὰ τῶν ἀνωτέρω ἐγγράφων ἐζήτησε νὰ καταταχθῆ ὡς τακτικὴ ὑπότροφος τῶν νοσοκομείων μετὰ τὴν λήξιν τοῦ πολέμου. Τὸ Ἰατρικὸν Συμβούλιον τοῦ

Νομοῦ ἀπήντησεν αὐτῇ, ὅτι οὐδὲν ἤθελε διατάσει νὰ κατατάξῃ αὐτὴν μετὰ τῶν ἐν τῇ ἐσωτερικῇ ὑπηρεσίᾳ τῶν νοσοκομείων ἐργαζομένων ἱατρῶν, εἰ μὴ ἐπὶ τοῦ προηγουμένου τοῦτου στηριζόμεναι καὶ ἄλλαι γυναῖκες ἱατροὶ δὲν ἤθελον μετέπειτα ἀπαιτήσαι τὴν ἐν τοῖς νοσοκομείοις εἰσαγωγὴν των.

Τοῦτο δὲν ἀπεθάρρυνε ποσῶς τὰς κατὰ καιροὺς νέας ἱατροὺς τὰς ἐκ τῶν Πανεπιστημίων τῶν Παρισίων ἀποφοιτώσας, αἵτινες ἐπανειλημμένως ἠτήσαντο τὴν κατάταξιν αὐτῶν ὡς ἐσωτερικῶν δοκίμων τῶν νοσοκομείων. Κατὰ τὸ 1882 δὲ μετὰ τῶσας ἀντικρούσεις καὶ ἀποτυχίας κατόρθωθη, ὅπως ἐπιτραπῆ πρὸς τὰς γυναικῆς ἱατροὺς νὰ κατατάσσονται ὡς ἐξωτερικαὶ δοκίμοι ἱατροὶ τῶν νοσοκομείων. Ὁ ἀριθμὸς δὲ αὐτῶν ἐν τῷ κεντρικῷ νοσοκομείῳ τῶν Παρισίων ἐποίησεν ὡς ἐξῆς: κατὰ τὸ 1885 *γυναῖκες ἱατροὶ* 2, κατὰ τὸ 84, 3, κατὰ τὸ 85, 3, κατὰ τὸ 86, 2, κατὰ τὸ 87, 2 καὶ κατὰ τὸ 88, 2. Πᾶσαι αἱ πρὸς τοῦτο συναγωνισθεῖσαι ἐπέτυχον, κατέλαβον δὲ ἐν τοῖς νοσοκομείοις θέσιν διαπρεπῆ. Οὐδὲν παράπονον διετυπώθη ποτὲ ἐναντίον αὐτῶν οὔτε παρὰ τῶν ἀσθενῶν, οὔτε παρὰ τῶν διευθυντῶν τῶν νοσοκομείων· ὑπεῖκουται δὲ εἰς τὸν νόμον τῆς δημοσίας ὑγιεινῆς, ἐν ᾧ ἀναφέρεται ὅτι πᾶς ἱατρὸς ἐργασθεὶς ὡς ἐξωτερικὸς δοκίμος ἐπὶ διετίαν ἐν τοῖς νοσοκομείοις ὀφείλει νὰ ὑποβληθῆ εἰς ἐξετάσεις, ὅπως καταταχθῆ ἐν τῇ ἐσωτερικῇ τῶν νοσοκομείων ὑπηρεσίᾳ, αἱ κυρίαι ἠτήσαντο τὴν ἄδειαν νὰ ἀκολουθήσωσι τὰ ὑπὸ τοῦ νόμου διατασσόμενα. Ἀτυχῶς αὐτοὶ οἱ νομοθέται εὐρέθησαν εἰς ἀντίφασιν πρὸς τὸν νόμον αὐτὸν μὴ παραχωρήσαντες κατὰ τὰ πρῶτα τουλάχιστον ἔτη τὸ δικαίωμα τοῦτο πρὸς τὴν γυναῖκα. Μετὰ πολλοὺς δὲ καὶ ἐπιμύθους ἀγῶνας, μετὰ συνελεύσεις ἱατρικᾶς ἐιδικῆς ἐπὶ τοῦ θέματος τούτου ἀσχοληθείσας, μετὰ ἀπειράριθμα ἐπιστημονικὰ συνέδρια, ἐν οἷς πολλαὶ καὶ διάφοροι ἐξετέθησαν γνώμαι ὑπὲρ καὶ κατὰ τῆς εἰσαγωγῆς τῶν γυναικῶν ἐν τῇ ἐσωτερικῇ τῶν νοσοκομείων ὑπηρεσίᾳ, τὸ δημοτικὸν Συμβούλιον ἐν συνεδριάσει αὐτοῦ μετὰ τῆς ἐπὶ τῆς ὑγιεινῆς ἐπιτροπῆς τῆς πόλεως ἐψηφίσατο διὰ πλειονοψηφίας 57 ψήφων κατὰ 15 τὰ ἑξῆς:

«Τὸ δημοτικὸν Συμβούλιον ἀναγνωρίζον ὅτι εἰναιδίκαιον νὰ διευκολύνηται ἡ ἐπιστημονικὴ ἱατρικὴ μόρφωσις των γυναικῶν, ἀναγνωρίζον ὅτι ἡ παραδοχὴ αὐτῶν ὡς ἐξωτερικῶν ἱατρῶν ἐν τοῖς νοσοκομείοις συνεπάγεται καὶ τὴν ἐν τῇ ἐσωτερικῇ ὑπηρεσίᾳ κατάταξιν αὐτῶν, προσκαλεῖ τὴν ἐπὶ τῶν νοσοκομείων ἐιδικὴν ἐπιτροπὴν νὰ παύσῃ ἀνθισταμένη εἰς τὰς δικαίας τῶν γυναικῶν ἱατρῶν ἀπαιτήσεις.» Ὡστε μετ' ὅλας τὰς ἀντιστάσεις καὶ τὸν κατὰ τῶν γυναικῶν πόλεμον, δι' ἀστυνομικῆς διαταγῆς ἐπετράπη καὶ πρὸς τὰς γυναῖκας ἱατροὺς ἡ κατάταξις ἐν τῇ ἐσωτερικῇ ὑπηρεσίᾳ τῶν νοσοκομείων κατὰ τὸ 1885. Συνεπεία τῆς ἀποφάσεως ταύτης αἱ δεσποινίδες Κλοῦμκε καὶ Ἐδουάρδου ὑπεβλήθησαν εἰς ἐξετάσεις, κατετάχθησαν δὲ ἡ μὲν πρώτη ἐν τῷ νοσοκομείῳ τῆς Λουραίνης, ὡς βοηθὸς τοῦ καθηγητοῦ Βάλζερ, ἡ δὲ δευτέρα ἐν τῷ Ἐκθετοτροφεῖῳ.

Ἡ δεσποινὶς Κλοῦμκε μετὰ τῶν ἀλλων συγγραμμάτων αὐτῆς μεγίστην ἐνεποίησεν εἰς τὸν ἐπιστημονικὸν κόσμον ἐντύπωσιν τὸ ὑπὸ τὸν τίτλον: *Contributions à l'étude des paralysies radicales du plexus brachial*, ἔργον βραβευθὲν κατὰ τὸ 1886 ὑπὸ τῆς ἱατρικῆς Ἀκαδημίας διὰ τοῦ χιλιεργάκου βραβείου «Γοδάρ».

(Ἔπεται συνέχεια)

Καρολίνα Σχιούτς ἱατρός.

## Ο ΚΑΠΝΟΣ ΚΑΙ ΤΑ ΜΙΚΡΑ

Παρὰ τὴν οἰκίαν, ἣν ἐν τινι κεντρικῇ τῆς πόλεως συνοικίᾳ κατέχω, κατοικεῖ Ἀβραμιαία οἰκογένεια, ἥτις ἐτέλει χθὲς ἐπίσημον τελετὴν τῆς βαπτίσεως μικροῦ νεογεννήτου ἐγγονοῦ. Ἄπας ὁ συγγενικὸς κλάδος προσήλθεν, ἵνα συμμετάσχη τοῦ ἐπίσημου γεγονότος, πρόγευμα δὲ ἀντάξιον τῆς περιστάσεως παρετέθη τοῖς κεκλημένοις.

Ἡ νέα μήτηρ ἅμα τῇ τοῦ κατὰ ἐμφανίσει ἀπεσώρητη, ἵνα ἱκανοποιήσῃ τὰς στομαχικὰς διαμαρτυρήσεις τοῦ νεογνοῦ, ἐνῷ οἱ κύριοι μετὰ προφανοῦς εὐχαριστήσεως καὶ σπουδῆς ἐπεδόθησαν εἰς τὸ κάπνισμα, τοῦ γηραιοῦ πάππου συνταγματάρχου, δόντος τὸ σύνθημα διὰ τῆς ἐφοδιάσεως πίπας κεγχρῖνης γιγαντιαίων διαστάσεων.

Μετὰ παρέλευσιν ἡμισείας ὥρας ἡ ἀνάδοχος ἐφάνη φέρουσα ἐν θριαμβευτικῇ ἐπισημότητι ἐν ἀφρῷ ἐξ ἀραγοσιδίων ὑρασματῶν, τριχάπτων καὶ ταινιῶν βοδοκόκκινον παιδάκι, ἐξ ἐκείνων, ὧν τὰς εἰκόνας τόσον ἐπιτυχῶς οἱ ζωγράφοι περυστάνουσιν ὡς Χερουβείμ. Πάντες οἱ κεκλημένοι ἔτεινον τοὺς βραχίονας ἀμιλλώμενοι τίς πρῶτον νὰ θωπεύσῃ καὶ φιλήσῃ τὸ χαριτωμένον ἀνθρωπάκι. Ὁ πάππος προέβαλε τὰ τῆς λευκῆς γενειάδος δικαίωματά του, πᾶσαι δὲ καὶ πάντες ὑπεχώρησαν πρὸ τοῦ σεβαστοῦ τούτου ἐπιχειρήματος, καὶ ὁ μικρὸς διάδοχος ἀφέθη ἐπὶ τῶν ὑποτρεμόντων τοῦ γέροντος βραχίωνων. Ἀδεξίως κρατῶν τὸ μικρὸν ὁ γέρων στρατιώτης, καὶ μεμψιμοιρῶν ὑπὸ τοὺς μύστακάς του κατόρθωσε τέλος νὰ παραμερίσῃ τὸ ἐκ τριχάπτων καὶ ταινιῶν περιβάλλον τὴν μικρὰν κεφαλὴν κῦμα καὶ νὰ ἐπιθέσῃ τὰ λευκὰ καὶ ξηρὰ χεῖλη του ἐπὶ τοῦ ὡς χαμοκεράσου δροσοκοκκίνου βρεφικοῦ στόματος. Τὸ μικρὸν ὡσεὶ ἡ ἐπαφὴ των χειλέων ἐκείνη ἦν δηλητηριώδης, ἤρξατο νὰ κραυγάζῃ σπαρακτικῶς τανύων τοὺς μικροὺς του βραχίονας καὶ συστρεφόμενον ὡς ἐν κολάσει ἐντὸς τῆς τοῦ γέροντος ἀγκάλης.

Ὁ πτωχὸς γέρων ὠριῶν καὶ ἀσθενέστερος τοῦ μικροῦ ἐκείνου παιδὸς γενόμενος, παρέδωκε πάραυτα αὐτὸ εἰς τὸ ἕτερον ἡμισυ του, ζωπρὸν διοπτροφόρον γραΐαν, προσδραμοῦσαν ἐγκαίρως ἵνα σώσῃ τὸν ἀγγελὸν τῆς, ὃν ἡ φρικώδης τῆς πίπας ὁσμὴ τόσον ἐτάραξε. Τῇ διαταγῇ τῆς μάμης τὰ παράθυρα ἀνοίγονται καὶ αὕτη φέρουσα πλησίον τοῦ καθαροῦ ἀέρος τὸ μικρὸν, ἐξακολουθεῖ καταμεμρόμένη τοῦ πάππου μὲ τὴν αἰωνίαν πίππαν του, ἥς τὴν ὁσμὴν, οὔτε αὕτη ἡ ἴδια ἠδυνήθη ἐπὶ τόσα ἔτη νὰ συνειθίσῃ. Καὶ θωπεύει τὸ μικρὸν καὶ τὸ φιλεῖ τρυφερώτατα, τὸ δυστυχὲς θῦμα τῆς πίπας! Παρὰ πᾶσαν δὲ προσδοκίαν τῆς τὸ μικρὸν συνοφρουοῦται, μορφάζει, καμνεῖ τοὺς ὀφθαλμοὺς καὶ ἡχηρὸς παρμὸς διακόπτει τὴν μάμμην ἐν τῷ μέσῳ τῶν τρυφερῶν διαχύσεων τῆς.

Ἡ μάμμη σου νὰ φέρῃς τὸ μικρὸν εἰς τὰ παράθυρα, ἀναφωνεὶ ὁ γέρων ὀρίστε! τὸ ἐκρύωσες τὸ παιδί!

Τὸ μικρὸν ἐν τούτοις παρνούεται, φωνάζει, κλαίει μὲ ἀληθῆ δάκρυα, ἐνῷ τὰ μικρὰ συνήθως δὲν ἔχουσι δάκρυα.

Ἡ νέα μήτηρ σπεύδει τὸ μικρὸν κλαίει, ἐκβάλλει κραυγὰς σπαρακτικὰς, γίνεται καταμελάνων. Τρέξατε εἰς τὸν ἱατρὸν. Ἡ μήτηρ τρέμει σίσσωμος, ὁ γέρων πετᾷ τὴν πίπαν, ἡ μάμμη κλείει τὸ παράθυρον καὶ οἱ κεκλημένοι ἀρχίζουν νὰ ἀνησυχοῦν μὴ τὸ μικρὸν δὲν προφάσῃ νὰ βαπτισθῇ.

Μετὰ πέντε λεπτά ὁ ἦρος εὐρίσκειται ὑπὸ ἱατρικὴν ἐξέ-

τασιν· οί μικροί του σώθωνες τρέουσιν άφθόνως, οί όφθαλμοί του δακρύουσιν συμπτόματα ήλαρας.

Ένω τό εκδύουσι, όπως άνετώτερον έξετασθή τό μικροσκοπικόν του σώμα, ή μάμη πλησιάζει ίνα βοηθήσθ τήν τροχόν. Τό μικρόν εκρήγνυται και πάλιν εις συνεχεις και παρατεταμένους πταρμούς.

Ο ίατρος χαμογελά, καθ' όν καιρόν ή τροφός σταυροκοπούσα τό μικρόν λέγει: γιά σου, γιά σου, ό θεός μαζή σου! Άλλά όχι και ό ταμβάκο, προσθέτει ό ίατρος. Άφήσατε τό μικρόν μή τό εκδύητε, δέν έχει τίποτε: μή άννυσχίτε, Κυρία μου, λέγει προς τήν μάμην και τήν μητέρα. Ο μικρός αυτός φωνάζει και πταρνύεται διότι δέν είναι καιρός ακόμη ούτε νά καπνίζη, συνταγματάρχα μου, ούτε νά πρεζάρη, κυρία μου.

Οί δυστυχεις γέροντες ταπεινόνουσι τους όφθαλμούς, και ό ίατρος προσθέτει. Τό κακόν είναι μικρόν, ήδύνατο όμως νά έχη δυσαρέστους συνεπειάς. Τά όργανα του βρέφους είναι πολύ τρυφερά και ευαίσθητα, ώστε νά δύνανται νά εισπνέωσιν άνινδύνως τό δηλητήριο του καπνού και του ταμβάκου. Είς τό έξής ό πάππος θά ασπάζεται τό μικρόν πριν ή καπνίση, και ή μάμη πριν κάμη χορήσιν τής ταμβακοθήκης τής.

Οί γέροντες ύπεσχέθησαν επιτήμως τούτο και ό ίατρος απεύσθη, άφου τό μικρόν μετηνήχθη εις καλώς άερισμένον δωμάτιον.

Παρευρεθείσα εις τήν μικράν ταύτην οικογενειακήν άνεμοζάλην, έλαβον τό μικρόν τούτο ίατρικόν μάθημα, όπερ μεταδίδω ταίς άναγνωστριάς μου πιστότατον, παραλείπουσα μόνον τά όνόματα, και προσθέτουσα τόν έξής επιλογόν: «Τά μικρά ούδέποτε κλαίουσ χωρίς αίτίαν, και πολλάκις άσθεοδν και άποθνήσκουσ από τά μάλλον άσήμαντα πράγματα».

Έλένη Γεωργιάδου.

### Ο ΥΜΕΝΑΙΟΣ

Σήμερον περί τήν 10ην π.μ. ώραν προσκαλούνται τά μέλη του «Υμεναίου» εις συνεδρίασιν εν τή αίθούσθ του Βαρβακείου. Σκοπός τής συνεδρίασεως έσται ή συζήτησις και επικύρωσις του καταστατικού του υπό τής προσωρινής επιτροπής φιλοπονηθέντος.

Έλπίζομεν ότι αι κυριαί όσαι ευηρεστήθησαν νά έγγραφώσι μέλη του ευεργετικού τούτου σωματείου θέλουσιν ευαρεστηθή νά παρευρεθώσιν, ίνα και αύται λάβωσι γνώσιν και δώσωσι τήν γνώμην των επί θέματος άναγομένου πρωτίστως εις τήν έξασφάλισιν του μέλλοντος του γυναικείου φύλου εν Έλλάδι.

### ΑΙ ΠΥΡΑΜΙΔΕΣ

*Κλίνατε γόνυ πρό αυτών με σίβας, όδοιπόροι,  
Με άσκεπή τήν κεφαλήν, ώ θεατά, προχώρει  
Εις τά πανάρχαια αυτά κί' άθάνατα μνημεία  
Όπου ή πίστις ύδρουσε και ή άγρή λατρεία  
Άποκαλύφθητε, θηητέ, πρό τής άθανασίας  
Πρό τόσης δόξης ιεράς δόξης προαιωνίας,*

*Και θαύμασον από φυγής τό τόσο μεγαλειον  
Και τήν σοφήν επίνοιαν άρχαίων Αιγυπτίων.  
Η τεραστία θέα των μαγεύει τας αισθήσεις  
Και τήν ψυχήν εις ιεράς βυθίζει άταμνήσεις,  
Ω θαύμα χειροποίητον άνθρώπων ήμιθέων  
Και όστην συντέλειαν αυτήν θά βρισκεισαι άχματον;  
Ρίγος και εκπληξίς όμοι τό όμμα μου θαμβώνει  
Τό αίμα εις τας φλέβας μου δλόκληρον παρώνει  
Έν βήμά σου σταμάτησον, ή θέα των σε πείθει,  
Ότ' ή σιγή των εις' φωνή, ήτις σοι λέγει (σπήθι!)  
Ζήσατε έργα άφθαρτα άνδρών ρουγεχεστάτων  
Δικαιώς ώνομάσθητε εν των επτά θαυμάτων,  
Έχετε θρόνον ύψηλόν τους οφθαλμούς θόλους  
Πού ύσταθε άκλόνητα επί αιώνας όλους.  
Συνεργόφους έχετε πιστούς τόν Νείλον πρό ποδών σας  
Με τ' άργυρά του ύδατα, τήν Σφιγγα οπαδόν σας,  
Ο ήλιος τά πρώτα του φιλήματα σας διδει  
Στά ύψηλά σας μέτωπα πέπλον χρυσοδν προσδίδει  
Χαίρετε, στύλοι σεβαστοί, αίώνια χαρήτε  
Τών φιλοδόξων Φαραώ τήν έρημον κοσμίετε,  
Τά σώματά σας άγγρα θά μένουν εις αιώνα  
Ένφ' ήμετις θά κείμεθα τέφρα, σποδός και χόμα.*

Τάντα τής Αιγύπτου Μαρία Κ. Ζεγγίνη

## ΠΟΙΚΙΛΙΑ

### Συλλογή παρασήμων τής δουκίσσης Γαλλίερα.

— Η έσχάτως εν Γαλλία άποθανούσα ευεργέτις τής ανθρωπότητος δούκισσα Γαλλίερα, είχε δαπανήσει μυθώδη ποσά προς καταρισμόν τεραστίας συλλογής γραμματοσήμων. Ίνα άποκτήσθ εν γραμματόσημον, όπερ έλειπεν εν τής συλλογής τής ήγόραζεν ενίοτε άντι 20,000 φράγ. έλόκληρον τοιαύτην.

Η συλλογή αύτη είναι ή έντελεστέρα, πλουσιωτέρα και γνωστοτέρα του κόσμου. Έν μεγαλοπρεπέι διαμερίσματι του μεγάρου εύρίσκονται τά γρασειά, αι ιδιαίτεροι αίθουσαι, τά φυλακεία μετά πολυπληθούς προσωπικού ύπαλληλων, γραμματέων, ταμιών, φυλάκων, κτλ. Έκατομμύρια δέ γραμματοσήμων εισί τοποθετημένα κατά τάξεις τεργηέντως, μετά μαθηματικής ακριβείας έντός πολυτίμων ύλωμάτων και θηκών. Τό δαπανηθέν ποσόν προς καταρισμόν τής συλλογής ταύτης άνέρχεται εις δύο εκατομμύρια φρ. Προσήμεγον δέ δι' άγοράν τής συλλογής ταύτης εις τόν υϊόν αυτης έπίσης φανατικόν συλλέκτην γραμματοσήμων 500,000 φρ. άτινα όριστικώς άπεποιήθη.

**Ευεργετικός χορός Κυριών.**— Κατ' αυτάς έδόθη εν Γαλλία μεγαλοπρεπέστατος χορός υπό του Συνδέσμου των Γαλλίδων γυναικών και τής επιτροπής του ταμείου των στρατιωτικών άπομάχων, ύπερ άμφοτέρων των ευεργετικών τούτων σωματείων. Κόσμος άπειρος συνέρρευσε εν πάσης γωνίας τής Γαλλίας, συντελεσάντων εις τούτο των σιδηροδρομικών εταιριών, αίτινες χάριν του επιδωκωμένου σκοπού, είχαν υποβιβάσει κατά τό ήμισυ τας τιμάς των εισιτηρίων.

Αί παμμέγισται αίθουσαι τής εθνικής Ωδικής Ακαδημίας ήσαν διακεκοσμημένα μετ' μαγικής λαμπρότητος, καθ' ήν

τά άνθη, οί μυριοχόρους άνταυγάζοντες άκτίνας πολυέλειοι, τά χρυσά κάτοπτρα και αι παμμεγέθεις χλοερώταται χλόαι μετέβαλλον τας αίθούσας εις ιδανικόν παράδεισον, εν φ' υπό ώραιάς σκιαδάς παρίσταντο διάφορα τμήματα των εν λόγω σωματείων. Ένταύθα φορητόν στρατιωτικόν όψοπωλείον, ένθα χαριτωμέναι πωλήτριαι άντήλασσον δι' αποστιλδόντων κερμάτων χρυσοϋ εν μήλον, εκεί εκτεθειμένα εις πόλησιν έργα των υπό του συνδέσμου των γυναικών προστατευομένων γυναικών, ή ποικίλα και κομψοτεργήματα των εν ταίς φυλακείς. Η μουσική δέ διά των μελωδικών αυτης ήχων, ή γαργαλίζουσα τας χορευτικάς των παρισταμένων διαθέσεις, και θέτουσα πτερά εις τους πιδας αυτών συνεπλήρου τήν υπό π'ασαν έποψιν επιτυχίαν του χορού τούτου. Η ζωηρότης έμετριάσθη μόνον περί τήν 6 πρωϊνήν ώραν, καθ' ήν, άπειρα μικρά δώρα ως άνθοδέσμα, χρυσοί καρποί, σακχαρόπηκτοι άγγελοι, εικόνες των ιδρυτριών και ιδρυτών των άνω σωματείων διεμοιράσθησαν ταίς καιτόϊσκεικλημένοις, οίτινες απήλθον, άποκομίζοντες τας ώριοτέρας και ζωηρότερας των έντυπώσεων. Εις τόν χορόν τούτον παρήσαν ό πρόεδρος τής γαλλικής δημοκρατίας κ. Καρνό μετ' τής κ. Καρνό, πάντες δέ και π'ασαι οί τά τά πρώτα φέροντες εν τή πολιτεία. Αί εισπραξεις άνέρχονται εις 120 χιλ. φρ.

**Η λαϊδή Δουφερν και αι Ίνδαί.** Η λαϊδή Δούφερν σύζυγος του Αντιβασιλέως των Ίνδων διοργάνωσεν εν ταίς Άγγλικαίς Ίνδαίς ειδικάς ήμέρας ύποδοχής δια τας Ίνδας άποκλειστικώς γυναίκας. Έν μιξ των ήμερών τούτων ή λαϊδή Δούφερν έδέχθη 700 Ίνδας κυρίας, τό ζήτημα δέ τής ήμέρας ήτον: ποίος ό καταλληλότερος τρόπος, δι' ου και ή Ίνδη γυνή δύναται νά συντελέσθ εις τήν πρόοδον τής οικογενείας και τής πατρίδος. Διάφοροι επί του ζητήματος τούτου εξινέχθησαν γνω-

μαι, εν προσεχει δέ συνεδριάσει θέλει ώρισμένως τεθή εις εφαρμογήν ή ύπερισχύουσα και υπό π'ασαν έποψιν πρακτικωτέρα των γνώμων τούτων.

**Θέατρον.** Ο γαλλικός θίασος κατά τήν τελευταίαν ταύτην θεατρικην περίοδόν του, έπε-έλεσεν άληθή θαύματα. Πολλά των ώριοτέρων μελοδραμάτων άνεβιβάσθησαν επί τής σκηνής, διεξήχθη μετ' επιτυχίας ίκανοποιησάσης τας προσδοκίας πάντων. Ως κορώνες των κατά τήν λήξασαν έβδομάδα τελεσθέντων ώριοτάτων μελοδραμάτων δύναται νά θεωρηθή «Le Trouvère» εν φ' άπαντα τά πρόσωπα ιδιαίτητα δέ ό προς πάντας συμπαθητικώτατος ύψίφωνος ως και ό βρόντος κ. Κορπιά έμελψαν μετ' επιτυχίας πρωτοφανούς. Άλλά και ή Λακμε και ό Γουλιέλμος Τέλλος μετ' πολλής διεξήχθησαν επιτυχίας. Έν τή κατά τήν έσπεραν δέ τής ευεργετικής τής φιλοπτώχου έταιρίας παρασταθείσθ Λουκι ή άηδών του Γαλλικού θίασου κ. Δυκέν, ένεθουσίασε και έμάγευσε πάντας, και διά του γλυκέως και παθητικού άσματος και διατήςεπιχαρίτου εν π'ασι επιτυχίας τής.

### ΒΙΒΛΙΑ ΚΑΙ ΠΕΡΙΟΔΙΚΑ

**Παιδικόν Πνεύμα.** Υπό του κ. Ν. Π. Παπαδοπούλου διευθυντού τής «Διαπλάσεως των Παιδων» έξεδόθη ώριοτάτη συλλογή παιδικών εύφυλογιών εις μικρόν και κομψότατον τομίδιον. Είναι βεβαίως ώριοτάτον και διασκεδαστικώτατον άνάγνωσμα δια τους μικρούς συνδρομητάς και μη τής διαπλάσεως. Οίτινες τας ώρας ταύτας εύφυλογίας κάμνουσιν ιδιόν των κτήμα άντι 50 μόνον λεπτών.

**Σκηνογραφία εν τής Έλληνικής Επαναστάσεως.** Υπό του αυτου κ. Παπαδοπούλου έξεδόθη και έτερον άναγνωστικόν βιβλίον δια τήν δ' τάξιν των δημοτικών σχολείων, συνταχθέν υπό των κ. κ. Βλ. Σκορδίη και Α. Π. Κορτιδουκαί περιέχον σκηνογραφίας εν τής Έλληνικής επαναστάσεως μετ' των σχετικών εικόνων. Τό βιβλίον τούτο δύναμενον νά χρησιμεύσθ ως τερπνότατον και εθνικώτατον άνάγνωσμα δια τους παιδας άμφοτέρων των φύλων συνιστάται θεομώς παρά τής «Εφημερίδος των Κυριών» Τιμάται λεπτ. 80.

**Revue Francaise.** Έξεδόθη και τό βον και βον φυλλάδιον τής γαλλικής επιθεωρήσεως περιέχον ύλην τερπνήν και ποικίλην. Υπό του κ. Α. Δ. Χρηστοπίτη ίατροϋ έξεδόθη και ό β' τόμος του επιστημονικού περιοδικού «τ'α Ν ε τ'α Φ ά ρ μ α κ α».

## ΜΑΡΚΕΛΛΑ ΜΩΔΟΥΙ

Ούτος μετ' ποιός τινός δειλίας άπήντησε. Ναι! με μόνην τήν διαφοράν ότι ή κληρονομία δέν εκαθαρίσθη εισέτι εντελώς. Τά χρήματα εύρίσκονται εν τφ δικαστηρίφ, διενοθήη ή Μαρκέλα.

### Νέα φυλάκισις

Αποχωρισθείς ό Γιλβέρτος τής Μαρκέλας, επανήλθεν εν τφ μικρφ οικίωφ του, ένθα εύρε πρόσκλησιν του ανακριτού, όπως παρυσιασθή εις ώρισμένην τής επαύριον ώραν προς αυτόν. Ουδόλως εταράχθη δια τούτο, γνωρίζων ότι άφενώς έφειλε νά προσκληθή, όπως ως μάργυς καταθέσθ παν ό,τι έγνώριζεν περί τής ύποθέσεως ταύτης. Τί θά έλεγεν όμως, περί τής ήλθωότητος του άδελφου του, δέν ήδύνατο πλην νά έμιλήσθ και περί Δαρτουά και Δουριέ, άφου επί τφ λόγω τήσετιμής του είχεν ύποσχεθή τούτο προς τήν Μαρκέλαν. Ησύχασεν εν τούτοις όλίγον, σεπτόμενος, ότι ή τύχη εύνοήσασα αυτόν έθηκεν εν τή όδφ του τόν άγγελον εκείνον, τήν πολύτιμον εκείνην κόρην, ήτις έσωζε σήμερον μεν τήν ζωήν, μετ' όλίγον δέ ίσως και τήν τιμήν αυτού.

Τήν επαύριον κατά τήν προσδιορισθείσαν υπό τής Μαρκέλας ώραν ό Γιλβέρτος συνητήθη μετ' αυτης κατά τά προσυμπεφωνημένα, ειπε δ' αυτφ ότι ήτον ήδη βεβαία περί τής ήλθωότητος του άδελφου του, ότι ήλιπιζε δια τήν σωτηρίαν του, χωρίς όμως νά τφ έμιλήσθ περί τής μετ' του ιερέως συναντήσεως τής καιώρικε και πάλιν αυτόν νά τήρησθ άπόλυτον σιγήν ως προς τά μεταξύ των διαμειθόμενα. Ο Γιλβέρτος άποχωρισθείς αυτης με καρδίαν τά μάλιστα συγκεκλινημένην άλλά, και, ήσυχον διηυθύνθη εύθφ προς τήν εισαγγελίαν.

Η εκπληξίς του ύπήρξε μεγάλη εύρών αυτόσε τήν Μαρκέλαν συνοδευομένην υπό τής Άγγλίδος παιδαγωγού.

Ηθέλησα νά μάθω άμέσως τήν μεταξύ σου και του ανακριτού συνενόησιν.

Ο Γιλβέρτος ήχαρίστησεν αυτήν από καρδίας και μετέβη εις τό δωμάτιον του ανακριτού με τήν καρδίαν έλαφράν και πλήρη έλπίδων.

Ο ανακριτής τούναντιον ήν σοβαρότατος· εις τήν έρώτησιν δέ του Γιλβέρτου περί τής καταστάσεως του άδελφου του, απήντησε μετ' ποιός τινος σκληρότητος. Δέν εκλήθητε ένταύθα ίνα μάς υποβάλητε έρωτήσεις, άλλ' ίνα απαντήσθε εις τας ιδικάς μας. Και ήρξατο ανακρίνων αυτόν και μετ' αυ στήρητότης έξετάζων τά κατά τήν έσπεραφ του φόνου μεταξύ των δυο άδελφών διατρέξαντα. Ηρωτήθη και πάλιν διατί έτίτησε παρά του άδελφου του τας 15 χιλ. φρ. πώς έγνώριζεν ότι ή μήτηρ του είχε παρ' έαυτφ τό ποσόν τούτο, μετ' λεπτομερή δέ και διεξοδικήν άνάκρισιν ό δικαστής άνήγγειλεν αυτφ ότι τόν θεωρεί συνένοχον του άδελφου του και διε-

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ

Κον Θ. Δ. Σμύρνην. Ἐλήφθησαν 60. Ἀναμένομεν ὑμᾶς. — Καν Ο. Γ. Σ. Ὁδησόν. Ζητήσατε νέον παρὰ τοῦ αὐτοῦ ἀντιπροσώπου μας κ. Α. πρὸς δυ γράφομεν. — Καν Μ. Δ. Α. Καλάμας. Ἐλήφθη. Ἐυχαριστοῦμεν. — Καν Σ. Μ. Ἀθήνας. Καὶ τοῦτο θα γίνῃ, ἀλλὰ μετὰ τὰς ἀπέρω. Οὐδὲν βλέπομεν τὸ κακὸν διὰ τὴν περὶ τῆς ὀλοῦς ἐνασχόλησιν. Καν Αἰ. Κ. Μεσσόνην. Περὶ τοῦτου τὸν δικηγόρον σας, ἡμεῖς δὲν ἀναμνησόμεθα εἰς τὴν πολιτικὴν, κατὰ συνέπειαν ἐπὶ τῆς προκειμένης ὑποθέσεως οὐδὲν δυνάμεθα. — Καν Σ. Κ. Μόναχον. Ἐυχαριστοῦμεν θερμῶς καὶ ἀποδεχόμεθα εὐγνωμόνως. Οὐδέτερον τοῦτου λειτουργεῖ. — Κας Α. Μ. Σ. Β. Σ. Θ. καὶ Α. Α. Ἀθήνας. Διότι εἴμεθα ἐντὸς τῶν ὁρίων τῆς δικαιοσύνης καὶ τῆς λογικῆς ἐγράψαμεν οὕτω. Ἐλπίζομεν ὅτι θὰ ἐπέληθ βελτίως τις. Δὲν γνωρίζομεν τὴν ἐν λόγῳ κυρίαν. — Νεκράθερον Σύρον. Δυστυχῶς ἡ ζηλοτυπία εἶναι ἐλάττωμα ἔμφυτον εἰς τὸν ἄνθρωπον. εἰς τοιοῦτον δὲ ἡμεῖον ἀληθῶς ἀφόρητον. . . ἀλλὰ ἵππομονή! Ἐπιδοθῆτε εἰς σοβαρὰν τινα ἐνασχόλησιν ἢ μελέτην καὶ οὕτω διασκεδάσετε τὴν ἐκ τῆς ἀπομονώσεως ἀνίαν καὶ στενοχωρίαν. Ἐγράψαμεν σχετικὸν ἄρθρον καὶ πάλιν θέλομεν ἐπανέλθει. — Κον Ι. Μπ. Κάρων. Ἐλήφθησαν φρ. 400. Κον Δ. Τ. Ζαγαζίκιον. Ἐλήφθησαν 432. — Νέαι ἐνεγράφησαν μυστίας εὐχαριστίας Κον Ι. Τ. Σιμπίν-ελ-Κόμ. Ἐλήφθησαν 50. Ζητούμενα ἀποστάλησαν. — 15 Ρόδον. Ἡ γλώσσα δὲν εἶναι οὔτε δημόδης, οὔτε καθαρῆουσα, δι' ὃ καὶ ὁ στίχος μετὰ δυσκολίας καὶ βεβιασμένως ἐπιτυγχάνεται· δοκιμάσατε καλλιτέρον τι. — Καν Ε. Κ. Κ. ἀλλά. Ἀποστείλαμεν πάντα τὰ ζητηθέντα· μυστίας δὲ εὐχαριστοῦμεν δι' εὐγενεῖς φροντίδας. — Κον Ι. Σ. Βερδιάνσκον. Ἐξεπλάγη ἐπὶ τῇ μὴ λήψει δύο ἐπιστολῶν, γράφομεν. — Καν Β. Σπ. Βόλον. Ἐλήφθησαν. Μυστίας εὐχαριστίας διὰ τὴν εὐγενῆ προθυμίαν καὶ μέριμναν. — Κας Ε. Κ. Δαρδανέλια. — Α. Ζ. Ἀϊνον. — Σ. Οἱ Καλλιπολιν. — Αἰ. Κ. Χάλικον. — Σ. Σ. Μπαμπᾶ Ἐσκῆ. Ἐλήφθησαν. — Καν Αἰ. Μ. Μ. Ὀρτίτην. — Ἐλήφθη μετὰ τῆς ἰσπανικῆς ἐπιθεωρήσεως. Αἱ πρόοδοί σας, εἰς τὴν ἑλληνικὴν μὲ ἐξέπληξαν. — Γράφομεν. — Κας Α. καὶ Κ. Βλ. Λιβερπούλι. — Θεμύτατα συγχαρητήρια. Γράφομεν. — Κον Κ. Χ. Π. Λεωνίδιον· ἐνεγράφητε. — Κον Μ. Οἱ Π. Νάυπλιον. Ἐνεγράφη· ἐλήφθησαν· ἀποστάλησαν. — Κον Δ. Θ. Ρουχτσούκιον. Χάρτης καὶ ἡμερολόγια ἀποστάλησαν. — Καν Α. Κ. Στενήμαχον. Τὸ ζήτημα τῆς ἐθνικότητος εἶναι βεβαίως σοβαρὸν. ἂν ὅμως εἰσθε ἄπροιξ καὶ αἰσθάνεσθε τὴν δύναμιν νὰ ἐμπνεύσητε εἰς τὰ τέκνα σας τὸ αἶσθημα τῆς ἀγάπης πρὸς τὴν ἐθνικότητά σας, μὴ διαστάσητε. Δὲν πιστεύω ὅτι ὁ κύριος οὗτος θὰ ἀξιοῖ νὰ σας μεταβάλῃ τὴν ἐθνικότητά σας. — Καν Μ. Κ. Ζ. Τάνα. Δημοσιευθήσεται. — Κον Σ. Ζ. Χάσκιοι. Ἐλήφθη· ἀποστείλωμεν ζητούμενα καὶ μέθοδον κιθάρας. Ἀποστείλατε τῷ κ. Α. Σ. Ἀδριανούπολι. — Κον Π. Γ. Κ. Βουκουρέστιον. Ἡ ἐν Κάννας κ. Αἰ. Α. Π. ἐπλήρωσε τὴν

συνδρομὴν τῆς. — Κον Γ. Κ. Α. Ρουχτσούκιον. Ἐστειλάμεν τοιαῦτα πρὸς τὸν αὐτόσε κ. Δ. Θ. καὶ παρ' αὐτοῦ δύνασθε νὰ προμηθευθῆτε. — Κον Ε. Γ. Ἀφοῦ ἡ τελετὴ τελεῖται εἰς τὸν ναὸν βεβαίως αἱ κυρία φέρουσιν ἀνοδέσματα, ἂς οἱ κύριοι προσφέρουσιν αὐταῖς. Πρὸς τὴν μνηστῆν σας δὲν θὰ προσφέρητε ἐκ λευκῶν ἀνθῶν ἀνοδέσμη, διότι δὲν εἶναι ἐκεῖνη νόμιμη εἰσέτι. — Καν Αἰ. Κ. Ἀλεξάνδρειαν. Τὸ ἀγνοοῦμεν ἐντελῶς, ἀλλ' οὔτε δυνάμεθα νὰ ζητήσωμεν ἐπὶ τοῦ θέματος τοῦτου πληροφορίας. Καν Β. Ζ. Σμύρνην. Ἀκολουθεῖτε λοιπὸν τὸ λόγιον; ὀφθαλμὸν ἀντὶ ὀφθαλμοῦ καὶ ὀδόντα ἀντὶ ὀδόντος! Ἡ καλλιτέρα ἀρετὴ τῆς γυναικὸς εἶναι ἡ μακροθυμία καὶ ἀμνησικακία.

ΣΥΝΤΑΓΗ

Ζωμός ἐκ πιζελίων. Πλύνουσιν ἐπανειλημμένως τὰ πιζέλια, ἀποχωρίζουσι πάντοτε τὰ ἐπὶ τῆς ἐπιφανείας τοῦ ὕδατος ἐπιπλέοντα. Βράζουσιν ἐντὸς ἀλατισμένου ὕδατος καὶ ἀποσταλάζουσιν. Τότε ζυμνοῦσι τὰ πιζέλια διὰ ξυλλίνου κοχλιαρίου, συγκινῶσαι μετὰ βουτύρου, καὶ δὲν ρίπτουσι τὸν θερμὸν διατηρούμενον ζυμὸν αὐτῶν εἰμὴ ὀλίγον κατ' ὀλίγον, ὅπως μὴ κόψῃ.

Διατηροῦσι τὸν εἰς ζυμὸν ἀραιθόντα πολτὸν τοῦτον θερμὸν καὶ σερβίρουσι μετὰ μικρῶν τεμαχίων ἄρτου ἐντὸς βουτύρου τηγανισθέντων.

ΣΥΜΒΟΥΛΗ

Κατὰ τῆς θλάσεως τῶν ποτηρίων. Ἴνα μὴ τὰ ποτήρια θλῶνται μάλιστα χύσωμεν ἐντὸς αὐτῶν θερμὸν τῆτον ἢ ὅτι, δὴποτε βευστόν, θέτετε ταῦτα ἅμα τὰ ἀγοράσητε ἐντὸς μεγάλης χύτρας πλήρους ψυχροῦ ὕδατος. Τὴν χύτραν ταύτην μετὰ τῶν ποτηρίων θέτετε ἐπὶ τῆς πυρᾶς καὶ ἀφήνετε νὰ βράσωσι.

Παρακαλοῦνται αἱ ὀλίγαι κ. κ. συνδρομητῆραι τῆς «Ἐφημερίδος τῶν Κυριῶν», αἱ καθυστεροῦσαι τὴν συνδρομὴν τοῦ τρ. ἔ. νὰ εὐαρεστηθῶσι νὰ ἀποστείλωσιν αὐτὴν ἐντὸς τῆς ἀ. ἐβδομάδος τοῦ Ἰανουαρίου. Ἡ περαιτέρω ἀναβολὴ τῆς ἀποστολῆς τῆς συνδρομῆς ἀποβαίνει ἀσύγγνωστος.

Παρακαλοῦνται ἐπίσης ἐκεῖναι, ὧν ἡ συνδρομὴ λήγει ἢ νὰ ἀναρρώσωσι πάραυτα αὐτὴν ἢ νὰ εἰδοποιήσωσιν ὅτι παραιτοῦνται, ὅπως διακοπῇ ἡ ἀποστολὴ τοῦ φύλλου. Ἐλπίζομεν ὅτι αἱ κ. κ. συνδρομητῆραι κατανοοῦσαι τὸ δίκαιον τῶν ἄνω παρακλήσεών μας, θέλοισιν εὐαρεστηθῆ νὰ συμμορφωθῶσιν, ἄφοῦ ἄλλως περὶ τόσον εὐτελοῦς πρόκειται ποιοῦν

Une institutrice française s'offre à donner des leçons d'une heure et demie pour 4 fr. Elle assure des rapides progrès.

ταξεν ἐν ταῦτῳ τὴν κράτησιν του. Μετὰ τὰς λέξεις ταύτας ὁ ἀνακριτὴς ἐπίεσε τὸ ἐπὶ τῆς τραπέζης του ἡλεκτρικὸν κομβίον καὶ πάραυτα δύο χωροφύλακες ἐπαρουσιάσθησαν.

Παραλάθετε τὸν κύριον, εἶπεν ὁ ἀνακριτὴς. Καὶ πρὶν ἢ ὁ Γιλβέρτος λάβῃ καιρὸν νὰ συνέλθῃ ἐκ τῆς ἐκπλήξεως δύο σπιθαροὶ βραχίονες ἔθηκαν τὰς χεῖρας αὐτοῦ ἐντὸς χειροπεδῶν. Ὡ!! Κύριε, εἶπεν ὁ Γιλβέρτος τρέμων καὶ ὠχρότερο· τοῦ θανάτου, ἡ αἰσχρὰ αὕτη ἀδικία δὲν θὰ σὰς ἀποξῆ εἰς καλόν. Καὶ ἠκολούθητε τοὺς δύο χωροφύλακας.

Ἡ Μαρκέλα ἰδοῦσα τὸν Γιλβέρτον ἐξεργόμενον ὡς κατὰδικον ἐν τῷ μέσῳ δύο χωροφυλάκων δὲν ἠδυνήθη νὰ συγγρατήσῃ κραυγὴν ὀδύνης. Μὲ κατηγοροῦσιν ὡς συνένοχον τοῦ ἀδελφοῦ μου, διεκοψεν ὁ νέος μὲ φωνὴν μάλιστα ἀκουομένην.

Ἄλλα εἶναι ἀδύνατον, εἶναι φρικῶδες τοῦτο, παρετήρησεν ἡ Μαρκέλα, καὶ ἠθέλησε νὰ ἐμποδίσῃ τοὺς χωροφύλακας.

Ὁ ἀνακριτὴς ἀκούσας ἔπισθεν πὰς γυναικειᾶς φωνῆς ἐπεφάνη ἐπὶ τοῦ οὐδοῦ τῆς θύρας: Τί συμβαίνει, εἶπε μετὰ σιληρότητος!

Ἡ Μαρκέλα ἔδραμε πρὸς τὸν ἀνακριτὴν. Εἴσθε σεις, εἶπε, ὁ διατάξας τὴν σύλληψιν τοῦ νέου τούτου;

Ναί, εἶπεν ὁ ἀνακριτὴς, ὑμεῖς δέ;

Ἡ μνηστῆ του, ἀπήντησεν ἐκεῖνη, Μαρκέλλα Μωδοῦ. Ὁ πατήρ μου εἶναι εἰς τῶν πρώτων καὶ ἐντιμοτέρων βιομηγάνων τῆς Γαλλίας.

Ὁ ἀνακριτὴς ἤλλαξεν ὄψος. Εἰσέλθετε, δεσποινίς, εὐαρεστηθῆτε νὰ καθήσητε, ἵνα συνέλθῃτε ὀλίγον. Ἐνδιαφέρεσθε λοιπὸν διὰ τὸν κατηγορούμενον;

Εἶμι μνηστῆ του, ὡς σὰς προεῖπον. Λαμβάνω δὲ τὸ θάρρος νὰ σὰς παρατηρήσω, κύριε, ὅτι πλανᾶσθε ἐν τῇ προκειμένῃ περιστάσει καὶ ὅτι ὁ Γιλβέρτος εἶναι ἐπίσης ἰθὺς, ὅσον καὶ ὁ Ἀββᾶς, καὶ θελω σὰς ἀποδείξει τοῦτο, εὐθὺς ὡς καταρθώσω νὰ περισυλλέξω πᾶσαν σχετικὴν ἐπὶ τῆς προκειμένης ὑποθέσεως ἀπόδειξιν.

Πράξατέ το, δεσποινίς, καὶ θὰ σὰς εἶμεθα ἀληθῶς εὐγνώμονες.

Φοβοῦμαι ὅμως μὴ σὰς διαξέγῳσι λεπτομέρειαι τινες τῆς τόσῳ σκοτεινῆς ταύτης ὑποθέσεως.

Γνωρίζω τὰ πάντα, ἀπεκρίθη ἡ κόρη μετὰ ζωηρότητος. Δὲν δύναμαι δὲ νὰ ἐνοήσω πῶς δύνασθε νὰ θεωρῆτε ἔνοχον τὸν Ἀββᾶν καὶ τὸν ἀδελφόν του. Νομίζω, κύριε, ὅτι εἰς παρόμοια ἐγκλήματα ἡ δικαιοσύνη ὀφείλει νὰ εὐρίσκη πρὸ παντός ἄλλου τὸ ἐλαττόριον, τὴν ἀρετηρίαν, ἐκεῖθεν δὲ ὀδηγομένη νὰ προβαίη εἰς τὸ ἔργον τῆς. Εὐρον, λέγετε, 312 χιλ. φρ. παρὰ τῷ κ. Βερνιέ. Διατί θὰ ἔλλεπε τὸ ποσὸν τοῦτο παρὰ τῆς μητρὸς του! Ἴσως διὰ νὰ σφετερισθῇ τὴν περιουσίαν τοῦ ἀδελφοῦ του! Ἀλλὰ τότε πῶς δύνασθε νὰ θεωρῆτε τὸν ἀδελφόν του συνένοχον. Καὶ διατί ὁ ἀδελφός οὗτος ἤθελε προδῆ εἰς συνενοχὴν τοιοῦτου φρικώδους ἐγκλήματος. δι' ὃ ἤθελεν ἀπωλέσει οὐ μόνον τὴν μητρικὴν του περιουσίαν, ἀλλὰ καὶ τὴν μεγάλην προίκα, ἧς θὰ ἐγένετο κάτοχος νυμφευμένος με.

Ἐξηγήσατέ μοι λοιπὸν ὑμεῖς, πῶς εὐρέθη τὸ ποσὸν τοῦτο παρὰ τῷ Ἀββᾶ;

(Ἀκολουθεῖ)